ANALISIS PENGUASAAN IDIOM BAHASA MANDARIN MELALUI MEDIA VIDEO ANIMASI PADA MAHASISWA PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN ANGKATAN 2021 FKIP UNTAN

SKRIPSI

Sebagai Salah Satu Syarat Untuk Memperoleh Gelar Sarjana
Pendidikan pada Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni
Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Tanjungpura

Disusun oleh :
VALENCIA THEJA
F1131201027

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA DAN SENI
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS TANJUNGPURA
PONTIANAK
2024

丹戎布拉大学师范教育学院汉语教育专业2021届学生通过动画视频掌握汉语成语分析

毕业论文

作为丹戎布拉大学师范教育学院
语言教育与艺术系汉语教育专业的
学士学位授予审核

郑凤凤
VALENCIA THEJA
F113111201027

丹戎布拉大学
师范教育学院
语言教育与艺术系
汉语教育专业
坤甸
2024

ANALISIS PENGUASAAN IDIOM BAHASA MANDARIN MELALUI MEDIA VIDEO ANIMASI PADA MAHASISWA PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN ANGKATAN 2021 FKIP UNTAN

SKRIPSI

Tanggung Jawab Yuridis Material pada :

Penulis,

VALENCIA THEJA

F1131201027

Disetujui oleh :

Pembimbing Utama,	Pembimbing Kedua,
Dr. Lily Thamrin, M.Ed	**Lusi, S.E.,M.TCSOL**
NIP. 19820618200091220022	**NIP. 197903042023212015**

Disahkan Oleh,
Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan,

Dr. Ahmad Yani T, M.PdNIP
196604011991021001

Tanggal Lulus : 14 Oktober 2024

丹戎布拉大学师范教育学院汉语教育专业2021届学生通过动画视频掌握汉语成语分析

毕业论文

论文知识产权授予：

作者，

郑凤凤

VALENCIA THEJA

F1131201027

审批人：

导师一，

Dr. Lily Thamrin, M.Ed
NIP. 19820618200091220022

导师二，

Lusi, S.E.,M.TCSOL
NIP. 197903042023212015

培养单位批准：
师范教育学院院长，

Dr. Ahmad Yani T, M.PdNIP
19660401991021001

通过日期：2024年10月14日

ANALISIS PENGUASAAN IDIOM BAHASA MANDARIN MELALUI MEDIA VIDEO ANIMASI PADA MAHASISWA PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN ANGKATAN 2021 FKIP UNTAN

SKRIPSI

Tanggung Jawab Yuridis Material pada :

Penulis,

VALENCIA THEJA

F1131201027

Disetujui oleh :

Pembimbing Utama,	Pembimbing Kedua,
Dr. Lily Thamrin, M.Ed	**Lusi, S.E.,M.TCSOL**
NIP. 19820618200091220022	**NIP. 197903042023212015**

Disahkan Oleh,
Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa dan Seni
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan

Dr. Agus Wartiningsih, M.Pd
NIP. 197908162002122002

丹戎布拉大学师范教育学院汉语教育专业2021届学生通过动画视频掌握汉语成语分析

毕业论文

论文知识产权授予：

作者，

郑凤凤

VALENCIA THEJA

F1131201027

审批人：

导师一，



Dr. Lily Thamrin, M.Ed
NIP. 19820618200091220022

导师二，



Lusi, S.E.,M.TCSOL
NIP. 197903042023212015

培养单位批准：
师范教育学院
语言教育与艺术系主任



Dr. Agus Wartiningsih, M.Pd
NIP. 197908162002122002

ANALISIS PENGUASAAN IDIOM BAHASA MANDARIN MELALUI MEDIA VIDEO ANIMASI PADA MAHASISWA PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN ANGKATAN 2021 FKIP UNTAN

SKRIPSI

Tanggung Jawab Yuridis Material pada :

Penulis,

VALENCIA THEJA

F1131201027

Disetujui oleh :

Pembimbing Utama,

Dr. Lily Thamrin, M.Ed
NIP. 19820618200091220022

Pembimbing Kedua,

Lusi, S.E.,M.TCSOL
NIP. 197903042023212015

Penguji Utama,

Bun Yan Khiong M.TCSOL
NIP. 197807162024211001

Penguji Kedua,

Yoanna Afrimonika S.Pd, M.TCSOL
NIP. 199401042019032022

Disahkan Oleh,
Ketua Program Studi
Pendidikan Bahasa Mandarin

Dr. Lily Thamrin, M.Ed
NIP. 19820618200091220022

丹戎布拉大学师范教育学院汉语教育专业2021届学生通过动画视频掌握汉语成语分析

毕业论文

论文知识产权授予：

作者，

郑凤凤

VALENCIA THEJA

F1131201027

审批人：

导师一，

Dr. Lily Thamrin, M.Ed
NIP. 19820618200091220022

导师二，

Lusi, S.E.,M.TCSOL
NIP. 197903042023212015

评阅教师一，

Bun Yan Khiong M.TCSOL
NIP. 197807162024211001

评阅教师二，

Yoanna Afrimonika S.Pd, M.TCSOL
NIP. 199401042019032022

汉语教育专业主任，

Dr. Lily Thamrin, M.Ed
NIP. 19820618200091220022

PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Valencia Theja

NIM : F1131201027

Jurusan / Prodi : Pendidikan Bahasa dan Seni / Pendidikan Bahasa Mandarin

Judul Penelitian : Analisis Penguasaan Idiom Bahasa Mandarin Melalui Media Vìdeo Anìmasì Pada Mahasìswa Pendìdìkan Bahasa Mandarìn Angkatan 2021 FKIP Untan

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar merupakan hasil karya saya sendiri bukan merupakan pengambilan alihan tulisan atau hasil pikiran orang lain, kecuali secara tertulis diacu dalam naskah ini telah disebutkan dalam daftar pustaka. Apabila dikemudian hari terbukti atau dapat dìbuktìkan skrìpsì ìnì hasìl jìplakan, saya bersedìa menerìma sanksì atas perbuatan tersebut.

Pontianak, 14 Oktober 2024

Yang Membuat Pernyataan



Valencia Theja

NIM F1131201027

感谢

首先笔者向上帝献上感恩。因为祂恩赐，笔者才能顺利完成这篇本科毕业论文。笔者论文的题目是《丹戎布拉大学师范教育学院汉语教育专业2021 届学生通过动画视频掌握汉语成语分析》，给予丹戎布拉大学师范教育学院语言教育与艺术系汉语教育专业作为本科毕业论文。

写论文的过程中，笔者收到了很多的帮助与支持，因此笔者十分感激以下的各位领导们、老师们和亲朋好友：

1. 丹戎布拉大学师范教育学院院长 Dr. Ahmad Yani T, M.Pd。
2. 丹戎布拉大学语言教育与艺术系主任 Dr. Agus Wartiningsih, M.Pd。
3. 丹戎布拉大学汉语教育专业主任及导师一 Dr. Lily Thamrin, M.Ed 指导笔者的毕业论文，以及给笔者提出宝贵的建议，使笔者的毕业论文能够顺利地完成。
4. 导师二 Lusi, S.E.,M.TCSOL 指导笔者的毕业论文，以及给笔者提出宝贵的建议， 使笔者的毕业论文能够顺利地完成。
5. 评委老师一 Bun Yan Khiong, S.T., M.TCSOL 对笔者提出许多宝贵的修改意见，使笔者的论文更加完善。
6. 评委老师二 Yoanna Afrimonika, S.Pd., M.TCSOL 对笔者提出许多宝贵的修改意见，使笔者的论文更加完善。
7. 父母对笔者全方面一如既往地支持、鼓励、包容、关爱与默默付出，使笔者能顺利地完成笔者的学业。
8. 各位大学朋友的支持与祈祷。
9. 丹戎布拉大学汉语教育专业 2021 届的同学们给予笔者不少的帮助。

笔者已经竭尽全力完成这篇论文，但仍然有不足之外，在此笔者非常欢迎读者的提议和批评。希望这篇论文对读者有所益处，为研究者提供参考资料。最后笔者再次感谢诸位的支持与帮助。

坤甸，2024 年 10 月 14 月

笔者

郑凤凤

F1131201027

摘要

成语是中国汉字文化中一种独特的表达方式。对汉语学习者掌握汉语成语不仅能提升语言表达能力还能让我们更准确地表达思想。在学习汉语成语的过程中，理解成语的来源非常重要。我们可以通过成语故事来理解汉语成语的来源与意思。成语故事也以动画视频形式呈现，视频中也提供了成语成语的解释。

本研究使用了笔者使用测试法和问卷调查法进行研究对丹戎布拉大学师范教育学院汉语教育专业 2021 届学生进行研究。为了了解学生通过动画视频汉语成语的情况，笔者使用测试法和问卷调查法进行研究。测试的结果显示学生通过动画视频的成绩提高了 48.15%。从测试结果来看，学生对成语的理解有了很大的进步而且他们的成绩有所提高。这说明，动画视频可以帮助提高学生对成语的理解能力。

问卷调查的结果表明， 81.5%学生也表示动画视频对学习汉语成语的效果不错。认为动画视频可以提高他们对汉语成语知识的学生占 77.8%。很多学生表示动画视频来学习汉语成语的优点是容易地理解成语的意义占 92.6%。70.4%学生也表示动画视频可以提高他们对成语运用的能力。

关键词：成语，动画视频，学习媒体

ABSTRAK

Peribahasa merupakan salah satu bentuk ungkapan unik dalam budaya karakter huruf mandarin. Bagi orang yang mempelajari bahasa Mandarin, menguasai peribahasa Mandarin tidak hanya dapat meningkatkan kemampuan berbahasa tetapi juga membantu kita mengekspresikan pikiran dengan lebih tepat. Dalam proses belajar peribahasa Mandarin, memahami asal-usul peribahasa sangat penting. Kita dapat memahami asal-usul dan makna peribahasa Mandarin melalui cerita-cerita yang melatarbelakangi peribahasa tersebut. Cerita-cerita peribahasa juga disajikan dalam bentuk video animasi, yang di dalamnya terdapat penjelasan mengenai peribahasa tersebut.

Penelitian ini menggunakan metode tes dan survei untuk mengukur pemahaman mahasiswa Pendidikan Bahasa Mandarin angkatan 2021 Universitas Tanjungpura terhadap peribahasa Mandarin melalui video animasi. Hasil tes menunjukkan peningkatan nilai sebesar 48,15% setelah mahasiswa mempelajari peribahasa melalui video animasi. Hal ini menunjukkan bahwa pemahaman mahasiswa terhadap peribahasa meningkat secara signifikan, dan nilai mereka juga ikut membaik. Ini membuktikan bahwa video animasi dapat membantu meningkatkan kemampuan mahasiswa dalam memahami peribahasa.

Hasil survei menunjukkan bahwa 81,5% mahasiswa menyatakan bahwa video animasi cukup efektif untuk belajar peribahasa Mandarin. 77,8% mahasiswa berpendapat bahwa video animasi dapat meningkatkan pengetahuan mereka tentang peribahasa mandarin. Mahasiswa yang menyatakan bahwa keuntungan menggunakan video animasi untuk belajar peribahasa Mandarin adalah kemudahan dalam memahami makna peribahasa tersebut adalah sebanyak 92,6%. Sebanyak 70,4% siswa juga menyatakan bahwa video animasi dapat meningkatkan kemampuan mereka dalam menggunakan peribahasa.

Kata Kunci : Peribahasa, Video Animasi, Media Pembelajaran

目录

致谢 ..... **i**

摘要 ..... **iii**

ABSTRAK ..... **iv**

目录 ..... **v**

图表目录 ..... **vii**

表格目录 ..... **viii**

第一章 引言 **1**

1.1. 选题相关研究背景 1

1.2. 研究问题 2

1.3. 研究目的 2

1.4. 研究意义 2

1.5. 术语解释 2

第二章 理论框架 **4**

2.1. 汉语成语 4

2.1.1. 汉语成语的定义 4

2.1.2. 汉语成语来源 4

2.1.3. 汉语成语特点 5

2.2. 成语故事 6

2.2.1. 成语故事的定义 6

2.2.2. 成语故事教学 6

2.3. 动画 7

2.3.1. 动画的定义 7

2.3.2. 动画的特点.....8
2.3.3. 动画视频.....8
第三章 研究方法论.....10
3.1. 研究设计.....10
3.2. 研究地点及对象.....10
3.3. 研究方法.....10
3.3.1. 数据收集方法及工具.....10
3.3.2. 数据分析方法.....12
3.3.3. 研究步骤.....12
第四章 研究结果及论述.....13
4.1. 使用动画视频媒体的效果.....13
4.2. 学生使用动画视频媒体后的反应.....15
4.2.1. 学生学习成语的情况.....16
4.2.2. 学生对动画视频媒体内容的印象.....16
4.2.3. 学生对动画视频媒体益处的看法.....17
第五章 结论.....20
参考文献.....21
附录一 （测试题） 25
附录二 （测试题答案） 19
附录三（问卷题） 20

图表目录

图 2.3 Youtube 平台的动画视频.....8

图 4.1 学生的成绩对比表.....15

表格目录

表格 3.3 成语视频链接.....11

表格 3.3 问卷类型.....12

表格 4.1 研究时间表.....13

表格 4.1 动画视频媒体的效果表.....14

表格 4.2.1 学生学习成语的情况表.....16

表格 4.2.2 学生对动画视频媒体的印象表.....17

表格 4.2.3 学生对动画视频媒体的看法表.....19

第一章
引言

1.1. 选题相关研究背景

成语是汉语词汇中不可缺少的一部分，在汉语中具有重要的地位。成语是汉语中一种特殊的语言形式，由四个字组成，具有简洁、含蓄的特点，经常用于表达抽象的概念或情感。

掌握好汉语成语可以提高语言表达的能力，也可以帮助我们了解中华文化，提高文化素养。掌握汉语成语的关键因素之一是学习方法。科技发展对人类生活各个方面都有很大的影响，教育也是一样。教育技术的创新和应用，让教学和学习变得更加新颖，提高了教学效率，也让学生获得了更加个性化和丰富的学习体验。

在对外汉语教学当中，成语学习只隐含在书本中，而且只是简单地学习一下，没有专门的课程来学习这些成语，所以成语的掌握不是很好。现在接着科技的发展，学生通过各种各样的方法可以自学补充，其中一个方法是使用成语故事来重点学习成语。

在学习汉语成语的过程中，理解成语的背景非常重要。我们可以通过成语故事来理解汉语成语的背景与意思。成语故事是中国人民几千年来的智慧结晶，学习成语故事是了解中国传统文化的重要途径之一。在教学中，使用成语动画视频能够吸引学生而能够帮助学生简单地理解成语的意义。通过动画视频学习成语故事，可以帮助学生更好地理解成语的含义和用法，并学习其中的历史文化知识。

汉语成语故事也以动画视频的形式呈现。通过视频也可以提供成语的背景故事，这样能让学习者容易地了解成语的意义与文化。使用动画视频学习汉语成语适合所有人，包括儿童和成人。动画视频提供了一种比传统书面或讲故事方法更吸引人的学习方式。这种方式使学习过程更加有趣和支持，让

学生更容易地理解成语的意义。使用视频也可以使学习过程更加生动有趣。

笔者认为动画视频可以作为学生的学习媒体，同时加强自学的能力也增加学生对学习成语的兴趣。因此，笔者选择的题目是《丹戎布拉大学师范教育学院汉语教育专业 2021 届学生通过动画视频掌握汉语成语分析》。笔者希望研究结果在为汉语成语教学提供新的方法，并为教师为提供实用的教学建议。

1.2. 研究问题

笔者的研究问题如下:

1. 学生使用动画视频媒体的效果如何？
2. 学生使用动画视频媒体后的反应如何？

1.3. 研究目的

笔者的研究目的如下：

1. 了解学生使用动画视频媒体的效果。
2. 了解学生对使用动画视频媒体后的反应。

1.4. 研究意义

笔者的研究意义如下：

1. 对笔者而言 ：给笔者进一步了解动画视频对成语教学的有效性。
2. 对教师而言 ：研究结果成为各位教师的教学方法参考。
3. 对学生而言 ：增加学生对汉语成语的知识，帮助学生掌握汉语成语。

1.5. 术语解释

1. 成语是中国汉字语言词汇中定型的词。大为四字，亦有三字，五字甚至七字以上的成语。
2. 动画是一种综合艺术形式，融合了绘画、漫画、电影、数字媒体、摄影、

音乐和文学等多种艺术形式。它是一种能使生命形象动态呈现的艺术。

3. 视频是指零到十兆赫范围内的频率
4. 媒体是指传播信息的媒介。它是指人借助用来传递信息与获取信息的工具、渠道、载体、中介物或技术手段。
5. 教学是教师的教和学生的学所组成的一种人类特有的人才培养活动。
6. 有效性指的是完成策划的活动和达到策划结果的程度。
7. 分析是把某事物分解成较简单的组成部分进行研究，找出这些部分的本质属性和彼此间的关系。